

TOWN PLANNING ORDINANCE (Chapter 131)

APPLICATION FOR PLANNING PERMISSION

Pursuant to section 16(2D) of the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the planning applications made under section 16(1) of the Ordinance as set out in the Schedule below are available for public inspection during normal office hours at the following locations and can be viewed at the Town Planning Board (the Board) website (<http://www.tpb.gov.hk/>) -

- (i) the Planning Enquiry Counter, 17th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong; and
- (ii) the Planning Enquiry Counter, 14th Floor, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories.

In accordance with section 16(2F) of the Ordinance, any person may make comment to the Board in respect of the applications. The comment should state the application number to which the comment relates and should be made to the Secretary of the Board by hand, post (Secretariat of the Board: 15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk), or through the Board's website not later than the date specified in the Schedule.

Any person who intends to make comment is advised to read the "Town Planning Board Guidelines on Publication of Applications for Planning Permission and Review and Submission of Comments on Applications under the Town Planning Ordinance" (the Guidelines) for details. The Guidelines are available at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

In accordance with section 16(2I) of the Ordinance, any comment made to the Board will be available for public inspection during normal office hours at locations (i) and (ii) above until the Board has considered the application in question under section 16(3).

The gists of the applications (including location plans) can be viewed at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

The tentative date of the Board meeting to consider the application has been uploaded to the Board's website. The meeting for considering planning applications, except the deliberation parts, will be open to the public. For observation of the meeting, reservation of seat can be made with the Secretariat of the Board by telephone (2231 5061), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk) at least one day before the meeting. Seats will be allocated on a first-come-first-served basis.

The paper for consideration of the Board in relation to the application will be available for public inspection after issue to the Board Members at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000), uploaded to the Board's website before the meeting and at the Public Viewing Room on the day of meeting.

After the Board has considered the application, enquiry about the decision may be made at tel. no. 2231 4810 or 2231 4835 or the gist of the decision can be viewed at the Board's website after the meeting.

Statement on Personal Data

The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

- (a) the processing of the application which includes making available the name of the person making the comment (hereafter known as “commenter”) for public inspection when making available the comment for public inspection; and
- (b) facilitating communication between the “commenter” and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

Schedule

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/NE-TKL/773	Lots 456 RP, 459, 460, 461, 462 and 2229 RP in D.D. 83, Kwan Tei, Fanling, New Territories	Temporary Logistics Centre for a Period of 3 Years	24 September 2024
A/NE-TKLN/88	Lot 777 (Part) in D.D. 78, Ta Kwu Ling North, New Territories	Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Barbecue Site) for a Period of 3 Years and Associated Filling of Pond	24 September 2024
A/ST/1032	Portion of G/F, HK JEBN Group Centre, Nos. 13-15 Shing Wan Road, Tai Wai, New Territories	Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years	24 September 2024
A/TM/594	Lot 755 S.A in D.D.131, Tsing Shan Tsuen, Tuen Mun, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House)	24 September 2024
A/TP/698	Lots 83 S.C RP and 470 S.D in D.D. 21, San Uk Ka Village, Tai Po, N.T.	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	24 September 2024
A/TP/699	Lot 83 RP in D.D. 21, San Uk Ka Village, Tai Po	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	24 September 2024
A/YL-KTN/1046	Lots 594 RP and 595 RP in D.D. 109, Kam Tin North, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services and Public Vehicle Park (Excluding Container Vehicle) with Ancillary Facilities for a Period of 5 Years	24 September 2024
A/YL-KTS/1021	Lots 1296, 1298, 1299, 1300 and 1301 in D.D. 106 and Adjoining Government Land, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services (Retail Shop for Hardware Groceries and Construction Materials) with Ancillary Facilities for a Period of 5 Years	24 September 2024

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/YL-KTS/1022	Lots 428 (Part) and 431 (Part) in D.D. 106, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services (Retail Shop for Hardware Groceries and Construction Materials) with Ancillary Facilities and Public Vehicle Park (Excluding Container Vehicle) for a Period of 5 Years	24 September 2024
A/NE-TKL/775	Lot 2195 RP (Part) in D.D. 76 and Adjoining Government Land, Kwan Tei North Village, Fanling, New Territories	Renewal of Planning Approval for Temporary Open Storage of Metals with Ancillary Workshop for a Period of 3 Years	2 October 2024
A/NE-TKLN/89	Various Lots in D.D. 80 and Adjoining Government Land, Ta Kwu Ling North, New Territories	Proposed Temporary Warehouse (Timber and Other Associated Materials) for a Period of 3 Years	2 October 2024
A/SK-TMT/81	Government Land in D.D. 257 near Tai Mong Tsai Road, Sai Kung, New Territories	Proposed Public Utility Installation (Underground Cables) and Associated Excavation of Land	2 October 2024
A/YL-KTS/1025	Lots 1489 RP and 1490 S.A in D.D. 106, Yuen Long	Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	2 October 2024
A/YL-KTS/1026	Lot 299 RP (Part) in D.D. 113, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Animal Boarding Establishment with Ancillary Facilities for a Period of 5 Years and Associated Filling of Land	2 October 2024
A/YL-LFS/532	Lot 68 (Part) in D.D. 129, Lau Fau Shan, Yuen Long, New Territories	Public Utility Installation (Telecommunications Radio Base Station)	2 October 2024
A/YL-PS/732	Lots 139 (Part), 140 (Part), 141 (Part), 145 (Part), 146, 147, 148 (Part), 149 (Part), 151, 152, 155 (Part), 159, 160 (Part), 164 (Part), 165 (Part), 166 (Part), 167, 168 (Part), 169, 170, 177, 178 (Part) and 179 (Part) in D.D. 122 and Adjoining Government Land, Ping Shan, Yuen Long, New Territories	Renewal of Planning Approval for Temporary Warehouse (Storage of Daily Necessities) for a Period of 3 Years	2 October 2024
A/YL-TT/676	Lot 1487 (Part) and Adjoining Government Land in D.D. 117, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	2 October 2024

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/NE-FTA/253	Lots 360B S.A (Part), 360B RP (Part), 360C S.A (Part), 360C RP (Part), 360D S.A (Part), 360D RP (Part) and 360E (Part) in D.D. 87 and Adjoining Government Land, Kong Nga Po, Sheung Shui, New Territories	Temporary Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	8 October 2024
A/NE-FTA/254	Lots 20 RP (Part), 21 and 23 RP (Part) in D.D. 88 and adjoining Government Land, East of Man Kam To Road, Sheung Shui, New Territories	Renewal of Planning Approval for Temporary Asphalt Plant for a Period of 5 Years	8 October 2024
A/NE-TKLN/90	Lot 356 in D.D. 78, Tsung Yuen Ha, Ta Kwu Ling North, New Territories	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Excluding Container Vehicle), Eating Place and Shop and Services (Local Provision Store with Ancillary Office and Store Room) for a Period of 3 Years	8 October 2024
A/TKO/130	Shops 15 and 15A, Level 1, Bauhinia Garden Commercial Complex, 11 Tong Chun Street, Tseung Kwan O	Proposed Religious Institution (Church)	8 October 2024
A/TM-SKW/130	Lots 194,195,197,198 and 209 in D.D. 385, Tai Lam Chung, Tuen Mun, New Territories	Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials for a Period of 3 Years	8 October 2024
A/YL-HTF/1179	Lot 385 RP (Part) in D.D. 128 and Adjoining Government Land, Ha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials and Machinery and Storage of Tools and Parts with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	8 October 2024
A/YL-KTN/1049	Lots 1750A4 RP (Part), 1750A5 RP (Part) and 1750A6 RP (Part) in D.D. 107, Kam Tin, Yuen Long	Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Hobby Farm, Fishing and Prawning Ground and Barbecue Site), Shop and Services and Holiday Camp with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	8 October 2024
A/YL-KTN/1050	Lots 1131 (Part), 1144 (Part), 1145 (Part), 1146, 1147 (Part), 1148 (Part), 1149 (Part), 1150, 1212 S.A (Part) and 1212 RP (Part) in D.D. 107, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials and Machineries and Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	8 October 2024

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/YL-KTN/1052	Lots 956 and 959 RP in D.D. 107, Fung Kat Heung Road, Kam Tin, Yuen Long, N.T.	Proposed Temporary Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown) for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	8 October 2024
A/YL-LFS/533	Various Lots in D.D. 129, Lau Fau Shan, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Cars, Light Goods Vehicles and Medium Goods Vehicles) for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	8 October 2024

17 September 2024

Town Planning Board